Załącznik do Zarządzenia Nr 6
Dyrektora Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej
Urzędu Marszałkowskiego Województwa Świętokrzyskiego
z dnia 28 września 2022 r.

REGULAMIN REKRUTACJI I UCZESTNICTWA W BEZPŁATNYM KURSIE Z JĘZYKA POLSKIEGO JAKO OBCEGO W RAMACH PROJEKTU „ŚWIĘTOKRZYSKIE DLA UKRAINY"

§ 1.

Postanowienia ogólne

1. Niniejszy Regulamin określa zasady rekrutacji i uczestnictwa w bezpłatnym kursie z języka polskiego jako obcego w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy" realizowanym przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Świętokrzyskiego w Kielcach w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego na lata 2014-2020.
2. Celem kursu jest wzrost poziomu znajomości języka polskiego wśród dorosłych obywateli Ukrainy, którzy przybyli do Polski i przebywają na obszarze województwa świętokrzyskiego od dnia 24.02.2022 roku, w związku z agresją Federacji Rosyjskiej na Ukrainie.
3. Projekt obejmuje swoim zasięgiem województwo świętokrzyskie.
4. Okres realizacji kursu: 1 październik 2022 r. – 30 czerwiec 2023 r.
5. Realizacja kursu obejmuje: rekrutację uczestników, realizację szkoleń, udział w egzaminach certyfikatowych, zwrot kosztów dojazdu na kurs oraz egzamin.
6. Kurs zakłada wsparcie dla maksymalnie 160 osób dorosłych, spełniających kryteria uczestnictwa, o których mowa w § 2 ust. 2 niniejszego regulaminu.
7. Udział w kursie jest dobrowolny i bezpłatny.
8. Ilekroć w niniejszym Regulaminie jest mowa o:
   1) Projekcie – oznacza to projekt pt. „Świętokrzyskie dla Ukrainy", który jest realizowany przez Województwo Świętokrzyskie/ Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego/ Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Kielcach w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014-2020 (RPOWS) w ramach Osi Priorytetowej 9 - Włączenie społeczne i walka z ubóstwem, Działanie 9.1 - Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie;
   2) Kursie – oznacza to bezpłatny kurs z języka polskiego jako obcego w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy" na poziomach A2,B1,B2;
   3) Egzaminie – oznacza to bezpłatny egzamin certyfikatowy na poziomach B1,B2, przeprowadzony zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa;
   4) Realizatorze – oznacza to Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Świętokrzyskiego w Kielcach;
   5) Kandydacie – oznacza to osobę fizyczną – kobietę lub mężczyznę - ubiegającą się o zakwalifikowanie do udziału w kursie;
   6) Uczestniku – oznacza to osobę fizyczną – kobietę lub mężczyznę - zakwalifikowaną do udziału w kursie zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym Regulaminie;

7) Wykonawcy kursu - oznacza to instytucję zewnętrzną wybraną przez Realizatora, która zajmuje się prowadzeniem kursu z języka polskiego dla uczestników oraz organizacją egzaminów.

§ 2.

Uczestnicy kursu

1. Kurs z języka polskiego jako obcego przeznaczony jest dla osób dorosłych, którzy przybyli do Polski i przebywają na obszarze województwa świętokrzyskiego od dnia 24.02.2022 roku w związku z trwającym konfliktem zbrojnym.
2. O udział w kursie mogą ubiegać się osoby spełniające jednocześnie następujące kryteria obligatoryjne:
   1) ukończyły 18 lat przed dniem rozpoczęcia udziału w kursie;
   2) przybyły legalnie z Ukrainy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej od dnia 24 lutego 2022 roku;
   3) przebywają na obszarze województwa świętokrzyskiego;
   4) dobrowolnie zgłosiły chęć wzięcia udziału w kursie języka polskiego jako obcego na poziomach A2, B1 lub B2;
3. Uczestnikami kursu zostaną osoby, które:
   1) złożą uzupełniony formularz zgłoszeniowy stanowiący załącznik nr 1 do Regulaminu;
   2) spełnią warunki określone w ust. 2;
   3) przejdą pozytywnie proces rekrutacji i zostaną zakwalifikowane do udziału w projekcie.

§ 3.

Rekrutacja i kwalifikowanie chętnych do udziału w kursie

1. Nabór do kursu jest otwarty dla wszystkich zainteresowanych osób, spełniających kryteria o których mowa w § 2 ust. 2 regulaminu.
2. Rekrutacja kandydatów będzie prowadzona w sposób ciągły od dnia zamieszczenia informacji o rozpoczęciu naboru na stronie www.swietokrzyskie.pro/category/urzad-marszalkowski/departamenty/regionalny-osrodek-polityki-spolecznej/projekt-swietokrzyskie-dla-ukrainy/
3. Nabór jest ciągły do zrekrutowania 160 uczestników lub do kiedy nie będzie możliwe ze względu na krótki okres przeprowadzenie kursu w pełnym wymiarze godzin i przeprowadzenie egzaminu certyfikatowego.
4. Nabór do kursu będzie prowadzony dwuetapowo:
   1) rekrutacja;
   2) kwalifikacja kandydatów do udziału w kursie.
5. Zgłoszenia osób zainteresowanych udziałem w kursie będą przyjmowanie na opracowanym w tym celu formularzu zgłoszeniowym.
6. Formularze zgłoszeniowe będą przyjmowane:
   1) w formie elektronicznej – skan za pomocą poczty elektronicznej na adres e-mail: leszek.beger@sejmik.kielce.pl. Oryginał formularza zgłoszeniowego złożonego za pomocą poczty elektronicznej należy dostarczyć na pierwsze zajęcia.
   2) w formie elektronicznej – za pomocą platformy usług administracji publicznej ePUAP

3) w formie papierowej – złożone osobiście lub listownie w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Świętokrzyskiego. Adres do korespondencji:
   Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego
   Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej
   Al. IX Wieków Kielc 3
   25-516 Kielce
   z dopiskiem „Świętokrzyskie dla Ukrainy - Kurs języka polskiego – ROPS nabór"

7. Przesłany formularz zgłoszeniowy stanowi zgłoszenie chęci uczestnictwa w kursie i nie przesądza o zakwalifikowaniu się na kurs.
8. Rekrutację prowadzi Realizator a bezpośredni nadzór nad nią sprawuje kierownik projektu.
9. O uczestnictwie w kursie decydować będzie kolejność zgłoszeń.
10. Uczestnicy będą kwalifikowani do poszczególnych grup na podstawie zgłoszonych preferencji dotyczących poziomu kursu (A2,B1,B2) oraz na podstawie weryfikacji umiejętności językowych przeprowadzonych przez Wykonawcę.
11. Ostateczną decyzję o zakwalifikowaniu Uczestnika do kursu podejmie Realizator.
12. O zakwalifikowaniu do udziału w kursie Uczestnik zostanie poinformowany drogą mailową, telefoniczną lub osobiście.
13. Osoby, które nie zostaną zakwalifikowane do kursu ze względu na zbyt dużą liczbę Uczestników zostaną umieszczone na liście rezerwowej.
14. Proces naboru oraz wszystkie inne działania podejmowane w trakcie kursu będą realizowane zgodnie z zasadą równości szans, w tym równości płci, dostępności dla osób z niepełnosprawnościami i zasadą niedyskryminacji.

§ 4.

Realizacja kursu

1. Realizacja celu, o którym mowa w § 1 ust. 2, zakłada przeprowadzenie wysokiej jakości kursu z języka polskiego jako obcego na poziomach A2,B1,B2.
2. Kursy zostaną przeprowadzone w terminie od dnia podpisania umowy do 30 czerwca 2023 roku z wyłączeniem okresu przerw świątecznych i wakacyjnych.
3. Projekt zakłada realizację kursu dla maksymalnie 160 osób w ramach od 8 do 12 edycji (grup szkoleniowych).
4. Kursy będą odbywały się w trybie stacjonarnym w Kielcach.
5. Grupy szkoleniowe będą liczyły od 10 do 15 osób.
6. Ilość pojedynczych kursów na poszczególnych poziomach uzależniona będzie od umiejętności językowych uczestników.
7. Kurs dla każdej grupy będzie obejmował 120 godzin dydaktycznych (45 minut) zajęć.
8. Kursy będą odbywały się 2 razy w tygodniu po maksymalnie 4 godziny dydaktyczne – 30 spotkań w ciągu maksymalnie 5 miesięcy.
9. Harmonogram zajęć, w zależności od potrzeb, może ulec zmianie.
10. Uczestnicy zajęć otrzymają bezpłatnie niezbędne materiały szkoleniowe oraz biurowe.
11. Uczestnicy kursu, którzy osiągną co najmniej 80% uczestnictwa w kursie otrzymają zaświadczenie uczestnictwa w kursie.
12. Uczestnicy kursu, którzy osiągną co najmniej 80% uczestnictwa oraz uzyskają pozytywny wynik wewnętrznego egzaminu otrzymają zaświadczenie ukończenia kursu.

13. Wykonawca przeprowadzi na zakończenie kursu egzamin wewnętrzny. Pozytywny wynik egzaminu wewnętrznego jest niezbędny do przystąpienia do egzaminu certyfikatowego.
14. Kurs będzie prowadzony przez instytucje zewnętrzną – Wykonawcę kursu.

§ 5.

Egzaminy certyfikatowe z języka polskiego jako obcego

1. Wykonawca kursu zorganizuje kompleksowo udział dla zainteresowanych uczestników kursu w egzaminach certyfikatowych z języka polskiego jako obcego na poziomach B1,B2 oraz wydanie certyfikatów uczestnikom, którzy otrzymają pozytywny wynik egzaminów certyfikatowych.
2. Egzamin certyfikatowy nie jest obligatoryjny dla wszystkich uczestników kursu.
3. W egzaminach certyfikatowych weźmie udział maksymalnie 48 uczestników.
4. Warunkiem niezbędnym, uprawniającym do przystąpienia do egzaminu certyfikatowego jest osiągnięcie 80% uczestnictwa w kursie oraz pozytywny wynik egzaminu wewnętrznego.
5. Udział w egzaminie certyfikatowym odbędzie się na wniosek uczestnika oraz w uzgodnieniu z Realizatorem zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa.
6. W przypadku większej ilości uczestników zainteresowanych udziałem w egzaminie certyfikatowym niż liczba dostępnych miejsc o udziale w egzaminie certyfikatowym decyduje wyższa liczba punktów podczas egzaminu wewnętrznego.
7. Realizator nie dopuszcza możliwości sfinansowania egzaminów poprawkowych.

§ 6.

Zwrot kosztów dojazdów Uczestników kursu

1. Realizator zapewnia uczestnikom zwrot kosztów dojazdu na kurs.
2. Szczegółowe zasady zwrotu kosztów dojazdu określone zostały w „Regulaminie zwrotu kosztów dojazdu w ramach kursu języka polskiego jako obcego w projekcie „Świętokrzyskie dla Ukrainy".

§ 7.

Prawa i obowiązki Uczestnika

1. W przypadku rezygnacji z uczestnictwa w kursie po rozpoczęciu zajęć, Uczestnik jest zobowiązany złożyć pisemne oświadczenie o rezygnacji z podaniem przyczyn rezygnacji.
2. W razie nieobecności Uczestnika na 2 kolejnych zajęciach bez poinformowania o nieobecności Wykonawcy kursu i bez możliwości nawiązania kontaktu mailowego lub telefonicznego z Uczestnikiem, mimo prób podejmowanych przez Wykonawcę kursu, osoba taka zostanie skreślona z listy uczestników kursu.
3. W razie nieobecności Uczestnika na 4 kolejnych zajęciach, pomimo poinformowania o nieobecności nauczyciela prowadzącego, osoba taka może zostać skreślona z listy uczestników kursu, szczególnie jeśli nieobecności nie zostały spowodowane chorobą lub ważnymi sytuacjami losowymi.

4. Jeśli osoba zakwalifikowana do udziału w kursie zrezygnuje przed rozpoczęciem kursu lub przed zrealizowaniem 30% godzin kursu, wówczas na jej miejsce wejdzie osoba z listy rezerwowej.
5. Realizator zastrzega sobie prawo skreślenia Uczestnika z listy uczestników kursu, w przypadku naruszenia przez Uczestnika niniejszego Regulaminu.

§ 8.

Postanowienia końcowe

1. Sprawy nieuregulowane niniejszym Regulaminem rozstrzygane są przez Realizatora przy uwzględnieniu obowiązującego prawa oraz wytycznych instytucji biorących udział we wdrażaniu Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014-2020.
2. Realizator zastrzega sobie prawo do zmiany Regulaminu. Wszelkie zmiany wymagają formy pisemnej.
3. Regulamin wchodzi w życie z dniem 28 września 2022 roku.

Załączniki dla wszystkich uczestników kursu:

Załącznik 1 - Formularz zgłoszeniowy do udziału w bezpłatnym kursie języka polskiego jako obcego

Załącznik 2 - Oświadczenie Uczestnika projektu

Załącznik 3 - Regulamin zwrotu kosztów dojazdu w ramach kursu języka polskiego jako obcego wraz załącznikami

Załączniki dla uczestników kursu, którzy nie są jeszcze uczestnikami projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy":

Załącznik 4 - Formularz zgłoszeniowy w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy" w ramach Osi Priorytetowej 9 - Włączenie społeczne i walka z ubóstwem, Działanie 9.1 - Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014-2020.

Załącznik 5 - Deklaracja uczestnika projektu

Додаток до Положення №6
Директора Регіонального Осередку Соціальної Політики
Маршалківського Уряду Свєнтокшиського Воєводства
від 28 вересня 2022 року

РЕГЛАМЕНТ НАБОРУ ТА УЧАСТІ В БЕЗКОШТОВНОМУ КУРСІ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ В РАМКАХ ПРОЕКТУ «СВЄНТОКШИСЬКЕ ДЛЯ УКРАЇНИ»

§ 1.

Основні положення

1. Ці положення визначають правила набору та участі в безкоштовному курсі польської мови як іноземної в рамках проекту «Свєнтокшиське для України», який реалізує Регіональний Осередок Соціальної Політики Маршалківського Уряду Свєнтокшиського Воєводства в м. Кельце в рамках Регіональної Операційної Програми Свєнтокшиського Воєводства, співфінансованого з коштів Європейського Соціального Фонду на 2014-2020 рр.
2. Метою курсу є підвищення рівня знання польської мови серед повнолітніх громадян України, які прибули до Польщі від 24 лютого 2022 року внаслідок агресії Російської Федерації в Україні та перебувають у Свєнтокшиському воєводстві.
3. Проект охоплює Свєнтокшиське воєводство.
4. Термін реалізації курсу: 01.10.2022 - 30.06.2023.
5. У реалізацію курсу входить: набір учасників, навчальні курси, участь в сертифікаційних іспитах, відшкодування витрат на проїзд на курс та іспит.
6. Курс передбачає підтримку максимум для 160-ти осіб дорослих, які відповідають критеріям участі, зазначеним у § 2 розд. 2 сьогоднішнього регламенту .
7. Участь у курсі є добровільною та безкоштовною.
8. Багаторазово в основних положеннях згадується про:
   1) Проект – мається на увазі проект під назвою «Свєнтокшиське для України», який реалізується Свєнтокшиським Воєводством / Маршалковським Урядом Свєнтокшиського Воєводства / Регіональним Осередком Соціальної Політики в м. Кельце в рамках Регіональної Операційної Програми Свєнтокшиського Воєводства на 2014-2020 рр. (RPOWS) в рамках Пріоритетної Осі 9 – Соц. інтеграція та боротьба з бідністю, Захід 9.1 – Активна інтеграція, що збільшує шанси на працевлаштування;
   2) Курс – це безкоштовний курс польської мови як іноземної в рамках проекту «Свєнтокшиське для України» на рівнях A2, B1, B2;
   3) Іспит - це безкоштовний іспит на сертифікат на рівні B1, B2, який проводиться відповідно до чинних положень законодавства;
   4) Реалізатор – мається на увазі Регіональний Осередок Соціальної Політики Маршалківського Уряду Свєнтокшиського Воєводства в м.Кельце;
   5) Кандидат – це фізична особа – жінка чи чоловік – яка подає заявку на кваліфікацію для участі в курсі;
   6) Учасник – мається на увазі фізична особа - жінка чи чоловік - яка має кваліфікацію для участі в курсі відповідно до принципів, викладених у цьому Регламенті;

7) Виконавець курсу – це зовнішня установа, обрана реалізатором, яка проводить курс польської мови для учасників та організовує іспити.

§ 2.

Учасники курсу

1. Курс польської мови як іноземної призначений для осіб дорослих, які прибули до Польщі та перебувають на території Свєнтокшиського Воєводства з 24 лютого 2022 року у зв'язку з триваючим збройним конфліктом.
2. Подати заявку на курс можуть особи, які відповідають наступним обов'язковим критеріям:
   1) на момент початку участі в курсі мають вік 18 років;
   2) легально прибули з України на територію Республіки Польща від 24 лютого 2022 року;
   3) перебувають на території Свєнтокшиського воєводства;
   4) добровільно виразили бажання взяти участь в курсі польської мови як іноземної на рівнях A2, B1, B2;
3. Учасниками курсу можуть бути особи, які:
   1) подадуть заповнену заяву, що є додатком №1 до регламенту;
   2) відповідають умовам, викладеним у п 2;
   3) успішно пройдуть процес набору та отримають кваліфікацію для участі в проекті.

§ 3.

Набір та кваліфікація бажаючих взяти участь у курсі

1. Набір на курс відкритий для всіх бажаючих осіб, які відповідають критеріям про які йдеться в § 2 розд. 2 регламенту.
2. Набір кандидатів проводитиметься на постійній основі з дати розміщення інформації про початок набору на сайті www.swietokrzyskie.pro/category/urzad-marszalkowski/departamenty/regionalny-osrodek-polityki-spolecznej/projekt-swietokrzyskie-dla-ukrainy/
3. Набір проводиться безперервно до моменту набору 160 учасників або до моменту неможливості з огляду на короткий термін проведення в повній мірі очного курсу та проведення сертифікаційного іспиту.
4. Набір до курсу буде проводитися в два етапи:
   1) набір;
   2) кваліфікація кандидатів до участі в курсі.
5. Заявки бажаючих взяти участь у курсі будуть прийматися на підготовленому для цього формулярі.
6. Формуляри на участь будуть прийматися:
   1) в електронній формі – за допомогою електронної пошти зісканована заявку відправити на адресу e-mail: leszek.beger@sejmik.kielce.pl. Оригінал заявки відправленої за допомогою електронної пошти належить доставити на перше заняття.
   2) в електронній формі – за допомогою платформи послуг публічної адміністрації ePUAP

3) у паперовій формі – подається особисто або поштою за місцезнаходженням Уряду Маршалківського Свєнтокшиського Воєводства. Адреса для кореспонденції:
   Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego
   Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej
   Al. IX Wieków Kielc 3
   25-516 Kielce
   з дописом "Świętokrzyskie dla Ukrainy - Kurs języka polskiego – ROPS nabór"

7. Подана форма заявки є заявою про бажання брати участь у курсі та не впливає на кваліфікацію курсу.
8. Набір проводить Реалізатор, а безпосередній нагляд за ним здійснює керівник проекту.
9. Участь у курсі буде залежати від порядку подачі заявок.
10. Учасники будуть кваліфіковані до певних груп на основі повідомлених переваг щодо рівня курсу (A2, B1, B2) і на основі перевірки мовних навичок, перевірених Виконавцем.
11. Остаточне рішення про кваліфікацію Учасника до курсу приймає Реалізатор.
12. Про кваліфікацію до участі в курсі Учасник буде проінформований електронною поштою, телефоном або особисто.
13. Особи, які не пройдуть кваліфікацію для курсу через велику кількість учасників, будуть внесені до резервного списку.
14. Процес набору та всі інші заходи, що будуть здійснюватись під час курсу, здійснюватимуться відповідно до принципу рівних можливостей, включаючи гендерну рівність, доступність для людей з обмеженими можливостями та принцип недискримінації.

§ 4.

Реалізація курсу

1. Реалізація мети, зазначеної в § 1 розд. 2, передбачає проведення якісного курсу польської мови як іноземної на рівнях A2,B1,B2.
2. Курси проводитимуться в терміні від дати підписання договору до 30 червня 2023 року, не враховуючи період святкових днів та вихідних.
3. Проект передбачає проведення курсу максимум для 160 осіб в рамках 8-12 випусків (навчальних груп).
4. Курси проходитимуть у стаціонарному режимі в м.Кельце.
5. Тренінгові групи будуть складатися з 10 - 15 осіб.
6. Кількість курсів на кожному рівні залежатиме від мовних навичок учасників.
7. Курс для кожної групи включатиме 120 навчальних годин (45 хвилин) занять.
8. Курси проводитимуться двічі на тиждень максимум по 4 навчальні години - 30 зустрічей протягом максимум 5 місяців.
9. План занять, в залежності від потреб, може змінюватися.
10. Учасники занять безкоштовно отримають необхідні навчальні та канцелярські матеріали.
11. Учасники курсу з відвідуваністю щонайменше 80% отримають засвідчення про участь у курсі.
12. Учасники курсу з відвідуваністю щонайменше 80% та позитивним результатом здачі внутрішнього іспиту, отримають сертифікат про проходження курсу.

13. Виконавець наприкінці курсу проведе внутрішній іспит. Позитивний результат внутрішнього іспиту необхідний для іспиту на сертифікат знання польської мови.
14. Курс проводитиметься зовнішньою установою – Виконавцем курсу.

§ 5.

Сертифікаційні іспити з польської мови як іноземної

1. Виконавець курсу комплексно організує участь зацікавлених учасників курсу в сертифікаційних іспитах з польської мови як іноземної на рівні B1 та B2 та видачу сертифікатів учасникам, які отримають позитивний результат сертифікаційних іспитів.
2. Сертифікаційний іспит не є обов'язковим для всіх учасників курсу.
3. В сертифікаційних іспитах братимуть участь максимум 48 учасників.
4. Необхідною умовою для складання сертифікаційного іспиту є 80% відвідуваності курсів та позитивний результат внутрішнього іспиту.
5. Участь в сертифікаційному іспиті відбудеться за бажанням учасника та за домовленістю з Реалізатором відповідно до чинних правових норм.
6. У разі більшої кількості бажаючих взяти участь у сертифікаційному іспиті, ніж кількість вільних місць то участь у сертифікаційному іспиті візьмуть учасники з більшою кількістю балів в результаті проведення внутрішнього іспиту.
7. Реалізатор не допускає можливості фінансування повторних іспитів.

§ 6.

Відшкодування коштів доїзду для учасників курсу

1. Реалізатор забезпечує учасникам відшкодування витрат доїзду на курс.
2. Детальні правила відшкодування витрат на проїзд викладені в «Положеннях про відшкодування витрат на проїзд у рамках курсу польської мови як іноземної в проекті «Свєнтокшиське для України».

§ 7.

Права та обов'язки Учасника

1. У разі відмови від участі в курсі після початку занять Учасник зобов'язаний подати письмову заяву про вихід із зазначенням причин відмови.
2. У разі відсутності Учасника на 2 заняттях підряд без попередження про відсутність Виконавця курсу та без можливості встановлення електронного або телефонного зв'язку з Учасником, незважаючи на спроби Виконавця курсу, така особа буде викреслена зі списку учасників курсу.
3. У разі відсутності Учасника на 4-х заняттях поспіль, незважаючи на його попередження про відсутність викладача, така особа може бути виключена зі списку учасників курсу, особливо якщо пропуски не були спричинені хворобою чи важливими випадковими подіями.
4. Якщо особа заквалiфікована до курсу, відмовиться від участі в курсі ще до його початку або до завершення 30% годин курсу, її замінить особа зі списку резерву.

5. Реалізатор залишає за собою право виключити Учасника зі списку учасників курсу у разі порушення Учасником цього Регламенту.

§ 8.

Кінцеві положення

1. Питання, не передбачені цим Регламентом, вирішуються Реалізатором з урахуванням чинного законодавства та інструкцій установ-учасників виконання Регіональної Операційної Програми Свєнтокшиського Воєводства на 2014-2020 роки.
2. Реалізатор залишає за собою право вносити зміни до регламенту. Усі зміни повинні бути зазначені у письмовій формі.
3. Положення набирає чинності з 28 вересня 2022 року.

Додатки для всіх учасників курсу:

Додаток 1 – Заявка для участі в безкоштовному курсі польської мови як іноземної

Додаток 2 – Освідчення Учасника проекту

Додаток 3 – Регламент про відшкодування коштів доїзду в рамках курсу польської мови як іноземної з додатками

Додатки для учасників курсу, які ще не є учасниками проекту «Свєнтокшиське для України»:

Додаток 4 - Заявка на участь в рамках проекту «Свєнтокшиське для України» в рамках Пріоритетної Осі 9 – Соц. інтеграція та боротьба з бідністю, Захід 9.1 – Активна інтеграція, що збільшує шанси на працевлаштування Регіональної Операційної Програми Свєнтокшиського Воєводства на 2014-2020 рр.

Додаток 5 - Декларація учасника проекту в проекті «Свєнтокшиське для України»

Додаток 3

РЕГЛАМЕНТ ВІДШКОДУВАННЯ КОШТІВ ДОЇЗДУ УЧАСНИКІВ НА КУРС ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ

в рамках проекту «Свєнтокшиське для України»
реалізованого Регіональним Осередком Соціальної Політики в м.Кельце

§ 1.
Загальна інформація

1. Цей Регламент визначає основні правила відшкодування витрат на проїзд в рамках курсу польської мови як іноземної в проекті «Свєнтокшиське для України», який реалізує Регіональний Осередок Соціальної Політики Маршалківського Уряду Свєнтокшиського Воєводства в м. Кельце в рамках Регіональної Операційна Програми Свєнтокшиського Воєводства, що фінансується Європейським Соціальним Фондом на 2014-2020 роки.
2. У рамках проекту під назвою «Свєнтокшиське для України» реалізовано відшкодування витрат на проїзд для учасників курсу польської мови як іноземної. Повернення здійснюється в розмірі вартості проїзду в громадському транспорті автомобільним або залізничним транспортом відповідно до діючого на даному маршруті прейскуранта квитків 2 класу, якщо тарифи передбачають поділ на класи, або найдешевшим в інших випадках.
3. Витрати на доїзд відшкодовуються на письмову вимогу учасника курсу.
4. Заява на відшкодування витрат на проїзд подається до Регіонального Осередку Соціальної Політики в м. Кельце, який є реалізатором відшкодування транспортних витрат.
5. Відшкодування витрат на проїзд поширюється на проїзд від місця проживання Учасника до місця проведення курсу. Відшкодування витрат на проїзд можливе лише за ті дні, наявність яких засвідчена підписом учасника в явковому списку. Заяву на відшкодування витрат на проїзд можна завантажити на сайті проекту «Свєнтокшиське для України» – Додаток 1 до цих положень.
6. До заяви про відшкодування коштів доїзду:
   a) громадським транспортом – учасник додає квитки в обидві сторони за кожен день проїзду;
   b) особистим автомобілем - Учасник курсу додає інформацію від перевізника щодо вартості квитків на даний маршрут або довідку Учасника про вартість найдешевшого квитка на громадський транспорт на даному маршруті разом із роздруківкою, що підтверджує вартість квитка, наприклад, прайс-лист із сайту перевізника. Витрати Учасника курсу, пов'язані з проїздом на особистому автомобілі, відшкодовуються в розмірі, що не перевищує ціни найдешевшого квитка на громадський транспорт на даному маршруті.
7. Інформація про відшкодування витрат на проїзд особистим автомобілем від перевізника має бути достовірною і може мати форму, наприклад:

a) заяви, що містить, серед іншого інформацію про маршрут, вартість проїзду заданим маршрутом і відстанню, вираженою в кілометрах, виданого перевізником і поданий Реалізатору (печатка та підпис перевізника обов'язкові);
b) заяви перевізника про вартість квитка за зразком наданим Реалізатором курсу (печатка та підпис перевізника обов'язкові) - додаток 2 до цього регламенту;
c) заяви Учасника курсу про вартість квитка за зразком, наданим Реалізатором курсу, разом із роздруківкою, що підтверджує вартість квитка, наприклад, прайс-лист із сайту перевізника – додаток 3 до цього регламенту.

8. У випадку, якщо на даному маршруті немає громадського транспорту, інформація від Учасника курсу повинна орієнтуватися на вартість квитка для найближчого міста, до якого курсує громадський транспорт.
9. Заяву на відшкодування витрат на проїзд необхідно подати Реалізатору курсу перед закінченням участі в проекті. Неподання заяви прирівнюється до відмови від відшкодування витрат на проїзд.
10. Заяву про відшкодування витрат на проїзд можна скласти одноразово (по закінченню – за повний період курсу) або частково (у процесі – за повні календарні місяці курсу).
11. Після перевірки повноти та правильності оформлення документації Реалізатор курсу погоджує та здійснює перерахування коштів на банківський рахунок Учасника курсу.
12. Подання неповних документів може призвести до значної затримки у виплаті відшкодування витрат на доїзд або невиплаті відшкодування.
13. Реалізатор курсу має право перевірити достовірність даних наданих учасниками курсу, запитуючи додаткові документи або перевіряючи дані у відповідних установах.
14. Усі питання, пов'язані з організацією транспорту учасників курсу на складання сертифікаційного іспиту з польської мови як іноземної, будуть визначені окремими положеннями.

§ 2.
Кінцеві положення

1. Відшкодування витрат на доїзд буде реалізовано згідно з правилами фінансування витрат понесених в проектах, що співфінансуються ЄСФ та згідно з принципами проекту «Свєнтокшиське для України».
2. Відшкодування витрат на проїзд здійснюватиметься до моменту вичерпання коштів, котрі були виділені за цією метою
3. Учасник курсу, який подає заявку на відшкодування витрат на проїзд, зобов'язаний дотримуватись правил цього регламенту.
4. Питання, не охоплені цими правилами, Реалізатор курсу вирішує, за погодженням з Органами управління.
5. Реалізатор залишає за собою право змінювати положення у випадку необхідності його адаптації до настанов, пов'язаних із реалізацією проекту або настання інших обставин, які не можна було передбачити на стадії його впровадження.

6. Цей Регламент набирає чинності з дня набрання чинності Регламенту про набір та участь у безкоштовному курсі польської мови як іноземної в рамках проекту «Свєнтокшиське для України».

Додатки:

Додаток 1 - Заява на відшкодування витрат на проїзд на курси польської мови як іноземної

Додаток 2 - Заява перевізника про вартість квитка

Додаток 3 - Заява учасника курсу про вартість квитка

Додаток 1

Заява учасника на відшкодування витрат на проїзд на курси польської мови як іноземної

в рамках проекту «Свєнтокшиське для України»
реалізованого Регіональним Осередком Соціальної Політики в м.Кельце

Ім'я та прізвище учасника ..... PESEL.....

Адреса проживання .....

Відшкодування витрат на проїзд:
☐ одноразово – за повний період курсу
☐ частково – за повний місяць:

☐ жовтень 2022	☐ листопад 2022	☐ грудень 2022
☐ січень 2023	☐ лютий 2023	☐ березень 2023
☐ квітень 2023	☐ травень 2023	☐ червень 2023

Звертаюсь з проханням рефінансувати витрати на доїзд до м. Кельце на курс польської мови як іноземної в рамках проекту під назвою «Свєнтокшиське для України» в днях:

	ДАТА ДД-ММ-РРРР	РІД ТРАНСПОРТУ	КВОТА В ОБИДВІ СТОРОНИ
1.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
2.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐ громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
3.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐ громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
4.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐ громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
5.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐ громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
6.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
7.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
8.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
9.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
10.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
11.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
12.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
13.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
14.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
15.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
16.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
17.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
18.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
19.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
20.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
21.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
22.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
23.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл
24.	_ _ - _ _ - _ _ _ _	☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний	..... зл

25. _ _ - _ _ - _ _ _ _ ☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний ..... зл
26. _ _ - _ _ - _ _ _ _ ☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний ..... зл
27. _ _ - _ _ - _ _ _ _ ☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний ..... зл
28. _ _ - _ _ - _ _ _ _ ☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний ..... зл
29. _ _ - _ _ - _ _ _ _ ☐громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний ..... зл
30. _ _ - _ _ - _ _ _ _ ☐ громадський транспорт / ☐ автомобіль приватний ..... зл

Одночасно заявляю, що:

1. З власних коштів я поніс(ла) витрати на проїзд туди і назад на курси польської мови як іноземної громадським транспортом або приватним автомобілем згідно з вищенаведеним переліком.

2. Відшкодування витрат за доїзд стосується маршруту:

.....

.....

3. Загальна вартість проїзду за всі дні курсу за вищевказаним маршрутом найдешевшим громадським транспортом (в обидві сторони) склала ..... зл.

4. На підтвердження понесених витрат я додаю до заяви ..... квитки.

5. Прошу про перерахування загальної суми відшкодування за проїзд на вказаний мною банківський рахунок

Дані для переказу:

Прізвище та ім'я власника рахунку .....

Адреса .....

Назва банку .....

Номер банківського рахунку .....

Подаю вищевказану заяву, усвідомлюючи кримінальну відповідальність за надання неправдивої інформації або приховування правди згідно зі ст. 233 § 1 Кримінального кодексу.

.....
(дата, підпис)

Формально перевірено :

.....
(дата, підпис)

Затвердив:

.....
(дата, печатка, підпис)

Додаток 2

Заява перевізника про вартість квитка

в рамках проекту «Свєнтокшиське для України»
реалізованого Регіональним Осередком Соціальної Політики в м.Кельце

Назва та адреса перевізника:

.....

.....

.....

Повідомляю, що вартість проїзду за маршрутом від .....
(зазначити назву місцевості)

до ..... в одну сторону (білет звичайний) коштує ..... зл
(зазначити назву місцевості)

Зазначена вартість є найнижчою в нашій пропозиції за вказаним вище маршрутом.

....

(дата) / печатка підприємства-перевізника та підпис представника /

Додаток 3

Заява учасника курсу про вартість квитка

в рамках проекту «Свєнтокшиське для України»
реалізованого Регіональним Осередком Соціальної Політики в м.Кельце

Ім'я та прізвище учасника..... PESEL.....

Адреса проживання .....

Проаналізувавши ціни на послуги пасажирського транспорту на маршруті з .....
(зазначити назву місцевості)

до .....
(зазначити назву місцевості)

Заявляю, що представлена ціна ..... зл в одну сторону, як мені відомо, є найнижчою із доступних на ринку за вказаним вище маршрутом. До цього освідчення додаю:

☐ роздруківку прейскуранта перевізника на вищевказаний маршрут

☐ інше .....
(вказати назву додатку, що підтверджує вартість квитка на вказаний вище маршрут)

.....

.....
(дата, підпис учасника)

Załącznik 1 / Додаток 1

FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY DO UDZIAŁU W BEZPŁATNYM KURSIE JĘZYKA POLSKIEGO JAKO OBCEGO W RAMACH PROJEKTU "ŚWIĘTOKRZYSKIE DLA UKRAINY"

АНКЕТА НА УЧАСТЬ У БЕЗКОШТОВНОМУ КУРСІ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇВ ПРОЕКТІ «СВЄНТОКШИСЬКЕ ДЛЯ УКРАЇНИ»

REALIZATOR PROJEKTU: WOJEWÓDZTWO ŚWIĘTOKRZYSKIE, URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA ŚWIĘTOKRZYSKIEGO W KIELCACH , REGIONALNY OŚRODEK POLITYKI SPOŁECZNEJ

ВИКОНАВЕЦЬ ПРОЕКТУ: СВЄНТОКШИСЬКЕ ВОЄВУДСТВО, МАРШАЛКІВСЬКИЙ УРЯД СВЄНТОКШИСЬКОГО ВОЄВУДСТВА В КЕЛЬЦЕ, РЕГІОНАЛЬНИЙ ЦЕНТР СОЦІАЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ

TYTUŁ PROJEKTU: „ŚWIĘTOKRZYSKIE DLA UKRAINY"
НАЗВА ПРОЕКТУ: "СВЄНТОКШИСЬКЕ ДЛЯ УКРАЇНИ"

PROGRAM OPERACYJNY: REGIONALNY PROGRAM OPERACYJNY WOJEWÓDZTWA ŚWIĘTOKRZYSKIEGO NA LATA 2014-2020
ОПЕРАЦІЙНА ПРОГРАМА: РЕГІОНАЛЬНА ОПЕРАЦІЙНА ПРОГРАМА ДЛЯ СВЄТОКШИСЬКОГО ВОЄВУДСТВА НА 2014-2020 РОКИ

OŚ PRIORYTETOWA: 9 WŁĄCZENIE SPOŁECZNE I WALKA Z UBÓSTWEM
ПРІОРИТЕТНА ВІСЬ: 9 СОЦІАЛЬНЕ ВКЛЮЧЕННЯ ТА БОРОТЬБА З БІДНОСТЮ

DZIAŁANIE: 9.1 AKTYWNA INTEGRACJA ZWIĘKSZAJĄCA SZANSE NA ZATRUDNIENIE
ДІЯ: 9.1 АКТИВНА ІНТЕГРАЦІЯ, ЩО ЗБІЛЬШУЄ МОЖЛИВОСТІ ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ

PROJEKT WSPÓŁFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO ORAZ BUDŻETU PAŃSTWA.
ПРОЕКТ СПІВФІНАНСУЄТЬСЯ ЄВРОПЕЙСЬКИМ СОЮЗОМ У РАМКАХ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЦІАЛЬНОГО ФОНДУ ТА ДЕРЖАВНОГО БЮДЖЕТУ.

DEKLARACJA UDZIAŁU W BEZPŁATNYM KURSIE Z JĘZYKA POLSKIEGO JAKO OBCEGO
ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО УЧАСТЬ У БЕЗКОШТОВНОМУ КУРСІ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ

1. Zgłaszam dobrowolną chęć wzięcia udziału w bezpłatnym kursie z języka polskiego / Зголошую добровільне бажання взяти участь у безкоштовному курсі польської мови

2. Oświadczam, że składając niniejszy formularz jestem świadomy(a) odpowiedzialności za składanie oświadczeń niezgodnych z prawdą / Я заявляю, що надсилаючи цю форму, я усвідомлюю відповідальність за надання неправдивої інформації

3. Akceptuję warunki udziału w kursie / Я приймаю умови участі в курсі:

☐ Kurs przeznaczony jest dla osób dorosłych - obywateli Ukrainy, którzy przybyli z terenu Ukrainy do województwa świętokrzyskiego od 24 lutego 2022 roku w związku z agresją Federacji Rosyjskiej na Ukrainie / Курс призначений для повнолітніх - громадян України, які приїхали з України до

Свєнтокшиського Воєвудства від 24 лютого 2022 року у зв'язку з агресією Російської Федерації в Україні.

- ☐ Kurs realizowany będzie na różnych poziomach znajomości języka polskiego - poziomy A2, B1, B2 – w zależności od poziomu znajomości języka polskiego przez uczestników / Курс проводитиметься на різних рівнях знання польської мови – рівні A2, B1, B2 – в залежності від рівня знання польської мови учасниками.

- ☐ Kurs przeznaczony jest dla osób, które przebywają na obszarze województwa świętokrzyskiego i pozostaną w miejscu umożliwiającym uczęszczanie na zajęcia co najmniej do czasu ukończenia szkolenia językowego / Курс призначений для осіб, які перебувають на території Свєнтокшиського Воєвудства та залишатимуться в місці, яке дозволяє їм відвідувати заняття принаймні до моменту закінчення мовної підготовки

- ☐ Kurs będzie trwał około 15 tygodni i będzie obejmował 120 godzin zajęć (1 godzina = 45 minut). Zajęcia będą odbywały się dwa razy w tygodniu po maksymalnie 4 godziny lekcyjne / Курс триватиме приблизно 15 тижнів і включатиме 120 годин занять (1 година = 45 хвилин). Заняття проводитимуться двічі на тиждень максимум по 4 лекційні години

- ☐ Kurs odbędzie w trybie stacjonarnym w Kielcach / Курс проходитиме в очному режимі в м. Кельце

- ☐ Uczestnicy kursu otrzymają bezpłatnie niezbędne materiały szkoleniowe oraz biurowe / Учасники курсу безкоштовно отримають необхідні навчальні та офісні матеріали

- ☐ Kurs zakończy się egzaminem wewnętrznym sprawdzającym nabyte umiejętności oraz wydaniem zaświadczenia o ukończonym kursie / Курс закінчується внутрішнім іспитом, який перевіряє набуті навички та отриманням сертифікату про проходження курсу

- ☐ Dla zainteresowanych uczestników (maksymalnie dla 48 osób) kursu zostanie zorganizowany bezpłatny egzamin certyfikatowy na poziomach B1,B2 / Для зацікавлених учасників (максимум 48 осіб) курсу буде організовано безкоштовний сертифікатний іспит на рівні B1, B2

- ☐ Zapoznałam/em się z Regulaminem rekrutacji i uczestnictwa w projekcie „Świętokrzyskie dla Ukrainy" / Яознайомилась/вся з регламентом набору та участі в в проекті «Свєнтокшиське для України»

- ☐ Zapoznałam/em się z Regulaminem rekrutacji i uczestnictwa w bezpłatnym kursie z języka polskiego jako obcego w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy" / Я ознайомилась/вся з регламентом набору та участі в безкоштовному курсі польської мови як іноземної в рамах проекту «Свєнтокшиське для України»

- ☐ Zapoznałam/em się z Regulaminem zwrotu kosztów dojazdu w ramach kursu języka polskiego jako obcego w projekcie „Świętokrzyskie dla Ukrainy" / Я ознайомилась/вся з регламентом повернення коштів доїзду в рамах курсів польської мови як іноземної в проекті «Свєнтокшиське для України»

Część 1. Dane kandydata*

Частина 1. Дані кандидата*

* dane należy wpisać dużymi literami w alfabecie łacińskim / Дані слід вписувати великими літерами латинського алфавіту

4. Imię i nazwisko / Ім'я та прізвище: .....

5. Data urodzenia / Дата народження: .....

6. Adres przebywania w Polsce / Адреса перебування в Польщі:

Miejscowość / Місце проживання: .....

Ulica / numer domu/mieszkania / Вулиця: .....

Poczta (miejscowość) / Пошта (місто): .....

7. Polski numer telefonu / Польський номер телефону: .....

8. Adres e-mail / Електронна адреса: .....

Część 2. Dane dotyczące statusu w Polsce

Частина 2. Дані про статус у Польщі

9. Oświadczam, że jestem w posiadaniu niżej wskazanego dokumentu*: / Я заявляю, що я маю наступний документ*:

☐ powiadomienie o nadaniu numeru PESEL ze statusem UKR / підтвердження надання номера PESEL зі статусом UKR

☐ potwierdzenie złożonego wniosku o nadanie numeru PESEL ze statusem UKR / підтвердження поданої заявки на номер PESEL зі статусом UKR

* wskazany dokument należy mieć przy sobie na pierwszych zajęciach (ksero poświadczone za zgodność z oryginałem) / Зазначений документ повинен бути з вами під час першого заняття (копія підтверджена підписом особи)

10. Numer PESEL (o ile został nadany) / Номер PESEL (якщо був присвоєний): .....

11. Data przyjazdu do Polski / Дата прибуття в Польщу: .....

12. Obywatelstwo / Громадянство: .....

13. Jestem już uczestnikiem projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy" / Я є учасником проекту "Свєнтокшиське для України"

☐ **NIE** / НІ

☐ **TAK** (proszę zaznaczyć u którego partnera korzysta Pani/Pan ze wsparcia) / **ТАК** (будь ласка, вкажіть, з яким партнером ви отримуєте підтримку)

- ☐ miasto Kielce / місто Кельце
- ☐ powiat kielecki / повіт келецький
- ☐ powiat skarżyski / повіт скаржиський
- ☐ powiat starachowicki / повіт стараховицький
- ☐ powiat włoszczowski / повіт влощовський

Część 3. Preferencje dotyczące szkoleń

Частина 3. Тренувальні переваги

14. Dni tygodnia, w których preferuję udział w kursie* / Дні тижня, в які я віддаю перевагу відвідувати курс:

☐ tylko od poniedziałku do piątku / тільки з понеділка по п'ятницю

☐ od poniedziałku do piątku + sobota / З понеділка по п'ятницю + субота

☐ nie ma znaczenia / не має значення

15. Godziny zajęć, w których preferuję udział w kursie** / Години занять, в які я віддаю перевагу відвідувати курс:

☐ od poniedziałku do piątku w godzinach porannych (9-12) / З понеділка по п'ятницю вранці (9-12)

☐ od poniedziałku do piątku w godzinach południowych (13-16) / з понеділка по п'ятницю в другій половині дня (13-16)

☐ od poniedziałku do piątku w godzinach popołudniowych (15-18) / з понеділка по п'ятницю вдень (15-18)

☐ od poniedziałku do piątku w godzinach wieczornych (16-19) / з понеділка по п'ятницю ввечері (16-19)

☐ w soboty w godzinach porannych (9-12) / по суботах вранці (9-12)

☐ w soboty w godzinach południowych (13-16) / по суботах у другій половині дня (13-16)

☐ nie ma znaczenia / не має значення

* ostateczne dni i godziny zajęć zostaną ustalone po zebraniu się grupy / Остаточні дні та години занять будуть визначені після зібрання групи.

** można zaznaczyć kilka wariantów / можна вибрати кілька варіантів

Część 4. Doświadczenie związane z nauką języka polskiego*

Частина 4. Досвід повязаний з вивченням польської мови як іноземної*

16. Czy uczyła się Pani/uczył się Pan kiedykolwiek języka polskiego? / Ви коли-небудь вивчали польську?

☐ TAK / ТАК

☐ NIE / НІ

17. Jak długo uczyła się Pani/uczył się Pan języka polskiego? / Як довго ви вивчаєте польську мову?

☐ nigdy / ніколи

☐ 1-3 miesiące / 1-3 місяці

☐ 4-6 miesięcy / 4-6 місяців

☐ 7-12 miesięcy / 7-12 місяців

☐ powyżej 12 miesięcy / понад 12 місяців

16. Jaką znajomość języka polskiego Pani/Pan posiada / Як добре Ви знаєте польську мову?

a) Rozumiem / Розумію:

☐ wszystko / все

☐ dużo / багато

- ☐ trochę / трохи
- ☐ bardzo słabo / дуже мало
- ☐ prawie nic nie rozumiem / майже нічого
- ☐ nic nie rozumiem / нічого

b) Mówię / Говорю:

- ☐ bardzo dobrze / дуже добре
- ☐ dobrze / добре
- ☐ trochę / трохи
- ☐ bardzo słabo / дуже слабо
- ☐ prawie nic mówię / майже не говорю
- ☐ nic nie mówię/ не говорю

c) Piszę / Пишу:

- ☐ bardzo dobrze / дуже добре
- ☐ dobrze / добре
- ☐ trochę / трохи
- ☐ bardzo słabo / дуже слабо
- ☐ prawie nic piszę / майже не Пишу
- ☐ nic nie piszę / не Пишу

* ostateczną decyzję dotyczącą poziomu kursu podejmuje trener wyznaczony przez wykonawcę kursu / Остаточне рішення щодо рівня курсу приймає тренер, призначений виконавцем курсу

* w przypadku zakwalifikowania do kursu na poziomie A2 nie będzie możliwości zdawania egzaminów certyfikatowych / у випадку курсу рівня А2 немає можливості скласти іспити на сертифікат

....

data / дата podpis / підпис

Administratorem, który odpowiada za przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych jest Województwo Świętokrzyskie reprezentowane przez Zarząd Województwa Świętokrzyskiego z siedzibą przy al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce, www.swietokrzyskie.pro. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją projektu pt. „Świętokrzyskie dla Ukrainy" realizowanemu w ramach Osi Priorytetowej 9 - Włączenie społeczne i walka z ubóstwem, Działanie 9.1 - Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie. Kontakt we wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych oraz wykonywaniem praw, możliwy jest pod adresem mailowym: iod@sejmik.kielce.pl (inspektor ochrony danych).

Адміністратором, який відповідає за обробку ваших персональних даних, є Воєвудство Свєнтокшиське в обличчі Управління Свєнтокшиського Воєвудства з місцезнаходженням за адресою al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce, www.swietokrzyskie.pro. Ваші персональні дані оброблятимуться виключно у зв'язку з реалізацією проекту під назвою «Свєнтокшиське для України», реалізованого в рамках Пріоритетної Осі 9 – Соціальна інтеграція та боротьба з бідністю, Захід 9.1 – Активна інтеграція, що підвищує шанси на працевлаштування. З усіма питаннями, пов'язаними з обробкою персональних даних і реалізацією прав, можна звертатися за адресою електронної пошти: iod@sejmik.kielce.pl (спеціаліст з охорони даних).

....

data / дата podpis / підпис

Додаток 2

ЗАЯВА УЧАСНИКА ПРОЕКТУ

У зв'язку з приєднанням до проекту під назвою «Свєнтокшиське для України», заявляю, що приймаю до відома, що:

1) розпорядником моїх персональних даних є Управління Свєнтокшиського воєводства з питань збору Регіональна операційна програма Свєнтокшиського воєводства на 2014-2020 рр., яка діє як Керівний орган регіональної операційної програми Свєнтокшиського воєводства на 2014-2020 рр., за адресою: al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce;
2) зв'язок із інспектором охорони даних: al. IX Wieków Kielc 3, 25-516, Kielce, tel.: 41/342-15-18, e-mail: iod@sejmik.kielce.pl,
3) адміністратором моїх персональних даних є міністр, відповідальний за регіональний розвиток для збору центральної системи телеінформаційної, що підтримує реалізацію операційних програм, що знаходиться у Варшаві на вул. Wspólna 2/4, 00-926 Варшава. Мої особисті дані будуть оброблені для підтримки вищезазначеного проекту, співфінансованого з коштів Регіональної операційної програми Свєнтокшиського Воєводства на 2014-2020 рр. (RPOWŚ), зокрема для:
   a) надання підтримки,
   b) підтвердження кваліфікації витрат,
   c) моніторингу,
   d) оцінювання,
   e) контролю,
   f) аудит, проведений уповноваженими установами,
   g) звітність,
   h) розрахунок проекту,
   i) повернення коштів співфінансування, сплачених бенефіціару, включаючи адміністративне провадження, спрямоване на винесення рішення із зазначенням сум співфінансування, які підлягають відшкодуванню;
   j) збереження тривалості проекту,
   k) архівізація.
4) Правовою підставою обробки персональних даних є обов'язок адміністратора (арт. 6 уст. 1 літ. c та арт. 9 уст. 2 літ. g Розпорядження Європейського Парламенту і Ради(ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 р. про захист фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних та про вільний рух таких даних та скасування директиви 95/46/WE – далі RODO), виникаючий з :

a) арт. 125 і 126 розпорядження Європейського Парламенту і Ради(ЄС) нр. 1303/2013 від 17 грудня 2013 р. ухвалою якого є спільні положення щодо Європейського Фонду Регіонального Розвитку, Європейського Соціального Фонду, Фонду Згуртованості, Європейського Сільськогосподарського Фонду для Розвитку Сільських Регіонів а також Європейського Фонду Морського і Рибацького господарства та встановлює загальні положення щодо Європейського Фонду Регіонального Розвитку, Європейського

Соціального Фонду, Фонду Згуртованості та Європейського Фонду Морського та Рибацького господарства та скасовує Регламент Ради (ЄС) № 1083/2006 - далі: Загальний регламент;

b) розпорядження Європейського Парламенту і Ради(ЄС) нр. 1304/2013 від 17 грудня 2013 р. в справі про Європейський Соціальний Фонд та скасування Регламенту Ради (ЄС) № 1081/2006;
c) арт. 9 уст. 2 устави від 11 липня 2014 р. про загальні положення реалізації програм політики згуртованості, що фінансуються в рамках фінансової перспективи 2014-2020;
d) арт. 33 уст. 2 устави від 3 квітня 2020 р. про основні рішення, що забезпечують виконання операційних програм (Dz.U. z 2021 r. poz. 986, z późn. zm.)
e) арт. 41 уст. 1 та уст. 2 пункту 4 устави від 5 червня 1998 р. про місцеве самоврядування воєводства(Dz. U. z 2022 r. poz. 547, z późn. zm.),
f) розпорядження Виконавчої Комісії (ЄС) №1011/2014 від 22 вересня 2014 р. що встановлює детальні правила реалізації розпоряджень Європейського Парламенту та Ради(ЄС) №1303/2013 щодо шаблонів для передачі певної інформації до Комісії та детальних правил обміну інформацією між бенефіціарами та органами управління, сертифікації, аудиту та проміжними органами;
g) арт. 207 устави від 27 серпня 2009 р. про державні фінанси ;
h) устави від 14 червня 1960 р. кодекс адміністраційного провадження;
i) устави від 14 липня 1983 р. про національний архівний ресурс та архіви ;

5) мої персональні дані передано на обробку Керуючому органу, бенефіціару, який реалізує проект – для Маршалковського Уряду Свєнтокшиського Воєводства, Al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce –та суб'єктів, які за бажанням бенефіціара беруть участь у реалізації проекту:
   - Powiat Włoszczowski, ul. Wiśniowa 10, 29-100 Włoszczowa,
   - Gmina Kielce/Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie, ul. Studzienna 2, 25-544 Kielce,
   - Powiat Kielecki, ul. Wrzosowa 44, 25 -211 Kielce,
   - Powiat Skarżyski, ul. Konarskiego 20, 26-110 Skarżysko Kamienna,
   - Powiat Starachowicki, ul. Borkowskiego 4, 27 – 200 Starachowice.
6) Мої персональні дані можуть бути надані дослідницьким компаніям, уповноваженим Керівним органом, і спеціалізованим компаніям, уповноваженим УО, для проведення перевірок в рамках RPOWŚ 2014 - 2020;
7) Мої персональні дані можуть бути розкриті фізичним або юридичним особам, уповноваженим адміністратором або Бенефіціаром, в звязку з реалізацією цілей зазначених в пункті 2, уповноваженим законом особам, оператору поштового зв'язку чи кур'єру(в разі нобхідності отримання кореспонденції паперової), сторонам та іншим учасникам адміністративного процесу.
8) Надання даних є обов'язковою умовою для отримання підтримки, а відмова в їх наданні прирівнюється до неможливості надання підтримки в рамках проекту.
9) Особа, персональні дані якої обробляються, має право:
   - право запитувати доступ до персональних даних і отримати їх копію;
   - право на виправлення(поправку) своїх даних;
   - право на обмеження обробки даних;
   - право подати скаргу до наглядового органу, тобто Презесу Управління Охорони Персональних Даних за адресою: 00-193 Warszawa, ul. Stawki 2.
10) На підставі арт. 17 уст. 3 літ. b і d RODO, згідно з яким неможливо видалити необхідні персональні дані, зокрема до:
   - дотримання юридичного зобов'язання, яке вимагає обробки відповідно до законодавства Союзу або держави-члена,

- архівних цілей в суспільних інтересах,
- маючи на увазі мету та правову основу обробки даних в рамках RPOWŚ 2014-2020, особа, дані якої обробляються, не має права видаляти або передавати ці дані.

11) Мої особисті дані зберігатимуться до моменту закриття Регіональної Операційної Програми Свєнтокшиського Воєводства на 2014-2020 рр. (арт. 140 та 141 Загального Регулювання) та кінця періоду тривалості проекту та періоду архівування, залежно від того, яка з тих дат настане пізніше, без шкоди для правил, що регулюють державну допомогу та національні нормативні акти щодо архівування документів. Мої персональні дані не будуть використовуватися для автоматизованого прийняття рішень або профілювання, про які йдеться в арт. 22 RODO.

.....	.....
МІСТО І ДАТА	*ЧИТАЛЬНИЙ ПІДПИС УЧАСНИКА*[*]

[*] У разі заповнення декларації про участь неповнолітньої особи, декларація повинна бути підписана законним опікуном неповнолітньої особи.

ЗГОДА НА ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ У ФОРМІ ЗОБРАЖЕННЯ

Надаю згоду на обробку персональних даних відносно мого зображення в зв'язку з участю в проекті під назвою «Свєнтокшиське для України» реалізованого Свєнтокшиським Воєводством/Урядом Маршалковським Свєнтокшиського Воєводства/Регіональним Центром Соціальної Допомоги («Лідер») з метою та обсягом необхідними для документування Організатором його перебігу та просування проекту на своєму веб-сайті, у соціальних мережах та рекламних матеріалах.

Згода на використання зображення надається безоплатно, без обмежень за часом і кількістю. Згода стосується зображення, зареєстрованого під час участі в проекті. З метою реклами та просування моє зображення може використовуватися для різних форм електронної обробки, кадрування та композиції, а також зіставлятися із зображеннями інших людей, доповнюватися супровідним коментарем, а відео та аудіозапис із моєю участю може бути вирізано, відредаговано, змінено, додано до інших матеріалів, створених для проекту та в інформаційних, просувальних і рекламних цілях Організатора - без зобов'язання підтвердження кінцевого продукту.

Згода на обробку персональних даних є добровільною і може бути відкликана в будь-який час. Відкликання згоди не впливає на законність обробки, яка здійснювалася на підставі згоди до її відкликання.

Вищезазначені згоди надані у зв'язку зі змістом артикулу 81 пнкт. 1 Закону від 4 лютого 1994 р. про авторське право та суміжні права (Dz.U. z 2019 r. poz. 1231) та артикулу 6 пнкт. 1 літ. a) у зв'язку з артикулом 7 розпорядження Європейського Парламенту та Ради(ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 р. про захист фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних і про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 ze zm.) (RODO).

.....	.....
МІСТО І ДАТА	*ЧИТАЛЬНИЙ ПІДПИС УЧАСНИКА**

* У разі заповнення декларації про участь неповнолітньої особи, декларація повинна бути підписана законним опікуном неповнолітньої особи.

Załącznik 2

OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PROJEKTU

W związku z przystąpieniem do projektu pn. „Świętokrzyskie dla Ukrainy" oświadczam, że przyjmuję do wiadomości, iż:

1) administratorem moich danych osobowych jest Zarząd Województwa Świętokrzyskiego dla zbioru Regionalny Program Operacyjny Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014-2020 pełniący rolę Instytucji Zarządzającej dla Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014-2020, mający siedzibę przy Al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce;
2) kontakt z Inspektorem Ochrony Danych: al. IX Wieków Kielc 3, 25-516, Kielce, tel.: 41/342-15-18, e-mail: iod@sejmik.kielce.pl,
3) administratorem moich danych osobowych jest Minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego dla zbioru Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa. Moje dane osobowe będą przetwarzane w celu obsługi ww. projektu, dofinansowanego ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020 (RPOWŚ), w szczególności:
   a) udzielenia wsparcia,
   b) potwierdzenia kwalifikowalności wydatków,
   c) monitoringu,
   d) ewaluacji,
   e) kontroli,
   f) audytu prowadzonego przez upoważnione instytucje,
   g) sprawozdawczości,
   h) rozliczenia projektu,
   i) odzyskiwania wypłaconych beneficjentowi środków dofinansowania, w tym w postępowaniu administracyjnym zmierzającym do wydania decyzji określającej kwoty dofinansowania do zwrotu;
   j) zachowania trwałości projektu,
   k) archiwizacji.
4) Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest obowiązek ciążący na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE – dalej RODO), wynikający z :

a) art. 125 i 126 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności

i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 – dalej: Rozporządzenie ogólne;

b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Radcy (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006;
c) art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020;
d) art. 33 ust. 2 ustawy z dnia 3 kwietnia 2020 roku o szczególnych rozwiązaniach wspierających realizację programów operacyjnych (Dz.U. z 2021 r. poz. 986, z późn. zm.)
e) art. 41 ust. 1 i ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa(Dz. U. z 2022 r. poz. 547, z późn. zm.),
f) rozporządzenia Wykonawczego Komisji (UE) nr 1011/2014 z dnia 22 września 2014 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przekazywania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji miedzy beneficjentami a instytucjami zarządzającymi, certyfikującymi, audytowymi i pośredniczącymi;
g) art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych;
h) ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. kodeks postępowania administracyjnego;
i) ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;

5) moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Zarządzającej, beneficjentowi realizującemu projekt - Urzędowi Marszałkowskiemu Województwa Świętokrzyskiego, Al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce – oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu:
   - Powiat Włoszczowski, ul. Wiśniowa 10, 29-100 Włoszczowa,
   - Gmina Kielce/Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie, ul. Studzienna 2, 25-544 Kielce,
   - Powiat Kielecki, ul. Wrzosowa 44, 25 -211 Kielce,
   - Powiat Skarżyski, ul. Konarskiego 20, 26-110 Skarżysko Kamienna,
   - Powiat Starachowicki, ul. Borkowskiego 4, 27 – 200 Starachowice.
6) Moje dane osobowe mogą zostać udostępnione firmom badawczym realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej oraz specjalistycznym firmom realizującym na zlecenie IZ kontrole w ramach RPOWŚ 2014 - 2020;
7) Moje dane osobowe mogą być ujawnione osobom fizycznym lub prawnym, upoważnionym przez administratora lub Beneficjenta, w związku z realizacją celów o których mowa w pkt 2, podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, operatorowi pocztowemu lub kurierowi (w przypadku korespondencji papierowej), stronom i innym uczestnikom postepowań administracyjnych.
8) Podanie danych jest warunkiem koniecznym otrzymania wsparcia, a odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości udzielenia wsparcia w ramach projektu.
9) Osobie, której dane osobowe są przetwarzane przysługuje:
   - prawo żądania dostępu do danych osobowych oraz otrzymania ich kopii;
   - prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych;
   - prawo do ograniczenia przetwarzania danych;
   - prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą: 00-193 Warszawa, ul. Stawki 2.

10) Na podstawie art. 17 ust. 3 lit. b i d RODO, zgodnie z którym nie jest możliwe usunięcie danych osobowych niezbędnych, w szczególności do:
   - wywiązania się z prawnego obowiązku wymagającego przetwarzania na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego,
   - celów archiwalnych w interesie publicznym,
   - mając na uwadze cel i podstawę prawną przetwarzania danych w ramach RPOWŚ 2014-2020, osobie której dane są przetwarzane nie przysługuje prawo do usunięcia albo przenoszenia tych danych.
11) Moje dane osobowe będą przechowywane do czasu zamknięcia Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014-2020 (art. 140 i 141 Rozporządzenia ogólnego) oraz zakończenia okresu trwałości dla projektu i okresu archiwizacyjnego, w zależności od tego, która z tych dat nastąpi później, bez uszczerbku dla zasad regulujących pomoc publiczną oraz krajowych przepisów dotyczących archiwizacji dokumentów. Moje dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, ani profilowania, o którym mowa w art. 22 RODO.

.....
(miejscowość i data)

.....
(czytelny podpis uczestnika projektu)*

ZGODA NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH W POSTACI WIZERUNKU

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych obejmujących mój wizerunek w związku z uczestnictwem w projekcie pt. „Świętokrzyskie dla Ukrainy" realizowanego przez Województwo Świętokrzyskie/ Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego/ Regionalny Ośrodek Pomocy Społecznej („Lider") w celu i zakresie niezbędnym do dokumentowania przez Organizatora jego przebiegu oraz promocji projektu na jego stronie internetowej, mediach społecznościowych i materiałach promocyjnych.

Zgoda, co do wykorzystania wizerunku udzielona zostaje nieodpłatnie, bez ograniczeń czasowych oraz ilościowych. Zgoda dotyczy wizerunku zarejestrowanego podczas udziału w projekcie. Dla potrzeb rozliczenia i promocji mój wizerunek go może być użyty do różnego rodzaju form elektronicznego przetwarzania, kadrowania i kompozycji, a także zestawiony z wizerunkami innych osób, może być uzupełniony towarzyszącym komentarzem, natomiast nagranie filmowe i dźwiękowe z moim udziałem mogą być cięte, montowane, modyfikowane, dodawane do innych materiałów powstających na potrzeby projektu oraz w celach informacyjnych, promocji i reklamy Organizatora – bez obowiązku akceptacji produktu końcowego.

Zgoda w zakresie przetwarzania danych osobowych jest dobrowolna i może być cofnięta w dowolnym momencie. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Powyższe zgody udzielone zostają w związku z treścią art. 81 ust. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2019 r. poz. 1231) oraz art. 6 ust. 1 lit. a) w zw. z art. 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 ze zm.) (RODO).

.....
(data i czytelny podpis)

* W przypadku deklaracji uczestnictwa osoby małoletniej oświadczenie powinno zostać podpisane przez jej prawnego opiekuna.

Załącznik 3

REGULAMIN ZWROTU KOSZTÓW DOJAZDU UCZESTNIKÓW NA KURS JĘZYKA POLSKIEGO JAKO OBCEGO

w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy"
realizowanego przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Kielcach

§ 1.
Informacje ogólne

1. Niniejszy Regulamin określa zasady zwrotu kosztów dojazdu w ramach kursu z języka polskiego jako obcego w projekcie „Świętokrzyskie dla Ukrainy" realizowanego przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Świętokrzyskiego w Kielcach w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego, finansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego na lata 2014-2020.
2. W ramach projektu pn. „Świętokrzyskie dla Ukrainy" realizowany jest zwrot kosztów dojazdu dla Uczestników kursu języka polskiego jako obcego. Zwroty wypłacane są do wysokości opłat za środki transportu publicznego kołowego lub szynowego, zgodnie z cennikiem biletów II klasy obowiązującym na danej trasie w przypadku, gdy taryfikatory przewidują podział na klasy albo najtańszym z możliwych w pozostałych przypadkach.
3. Zwrot kosztów dojazdu następuje na wniosek Uczestnika kursu.
4. Wniosek o zwrot kosztów dojazdu składa się w Regionalnym Ośrodku Polityki Społecznej w Kielcach, który jest Realizatorem zwrotu kosztów transportu.
5. Zwrot kosztów dojazdu dotyczy przejazdu z miejsca zamieszkania Uczestnika kursu do miejsca realizacji kursu. Zwrot kosztów dojazdu możliwy jest tylko za te dni, których obecność na kursie została poświadczona podpisem Uczestnika kursu na liście obecności. Wniosek o zwrot kosztów dojazdu jest do pobrania na stronie projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy" - Załącznik 1 do niniejszego regulaminu.
6. Do składanego wniosku o zwrot kosztów dojazdu:
   a) transportem publicznym – Uczestnik kursu dołącza bilety w obie strony z każdego dnia przejazdu;
   b) samochodem prywatnym – Uczestnik kursu dołącza informację od przewoźnika dotyczącą ceny biletów na danej trasie lub oświadczenie Uczestnika dotyczące ceny najtańszego biletu transportu publicznego na danej trasie wraz wydrukiem potwierdzającym cenę biletów np. cennikiem ze strony internetowej przewoźnika. Wydatki poniesione przez Uczestnika kursu związane z dojazdem prywatnym samochodem są zwracane do wysokości nie wyższej niż cena najtańszego biletu transportu publicznego na danej trasie.
7. Informacja dotycząca zwrotu kosztów dojazdu samochodem prywatnym od przewoźnika powinna być wiarygodna i może mieć formę np.:
   a) zaświadczenia zawierającego m.in. informacje dotyczące trasy przejazdu, kosztu przejazdu daną trasą oraz odległości dzielącej miejscowości wyrażonej w kilometrach,

wydanego przez przewoźnika i przedłożonego Realizatorowi kursu (wymagane są pieczątka i podpis przewoźnika);

b) oświadczenia przewoźnika o cenie biletu na wzorze podanym przez Realizatora kursu (wymagane są pieczątka i podpis przewoźnika) – Załącznik 2 do niniejszego regulaminu;

c) oświadczenia Uczestnika kursu o cenie biletu na wzorze podanym przez Realizatora kursu wraz wydrukiem potwierdzającym cenę biletów np. cennikiem ze strony internetowej przewoźnika – Załącznik 3 do niniejszego regulaminu.

8. W przypadku, gdy na danej trasie nie funkcjonuje transport publiczny, informacja od Uczestnika kursu powinna dotyczyć ceny biletu dotyczącej miejscowości położnej najbliższej, do której kursuje środek transportu publicznego.
9. Wniosek o zwrot kosztów dojazdu należy złożyć u Realizatora kursu przed zakończeniem udziału w projekcie. Niezłożenie wniosku jest równoznaczne z rezygnacją z ubiegania się o zwrot kosztów dojazdu.
10. Wniosek o zwrot kosztów dojazdów można złożyć jednorazowo (po zakończeniu - za cały okres kursu) lub częściowo (w trakcie - za pełne miesiące kalendarzowe kursu).
11. Po sprawdzeniu kompletności i poprawności dokumentacji, Realizator kursu zatwierdza i dokonuje wypłaty środków na rachunek bankowy Uczestnika kursu.
12. Złożenie niekompletnych dokumentów, prowadzić może do znacznego opóźnienia w wypłacie zwrotu kosztów dojazdu lub braku wypłaty zwrotu kosztów.
13. Realizator kursu ma prawo sprawdzić wiarygodność danych przedstawionych przez Uczestników kursu, prosząc o dodatkowe dokumenty lub weryfikując dane w odpowiednich instytucjach.
14. Wszelkie kwestie związane z organizacją transportu uczestników kursu na egzaminy certyfikatowe z języka polskiego jako obcego zostaną określone w odrębnym regulaminie.

§ 2.
Postanowienia końcowe

1. Zwrot kosztów dojazdów będzie realizowany zgodnie z zasadami finansowania wydatków ponoszonych w projektach współfinansowanych ze środków EFS oraz założeniami projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy".
2. Zwrot kosztów dojazdu będzie realizowany do momentu wyczerpania środków finansowych przeznaczonych na ten cel.
3. Uczestnik kursu ubiegający się o zwrot kosztów dojazdu, jest zobowiązany do respektowania zasad niniejszego regulaminu.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszym regulaminem decyduje Realizator kursu, w porozumieniu z Instytucją Zarządzającą.
5. Realizator kursu zastrzega sobie prawo do zmiany regulaminu w przypadku konieczności dostosowania go do wytycznych związanych z realizacją projektu lub wystąpienia innych okoliczności, których nie można było przewidzieć na etapie jego wprowadzania.

6. Niniejszy Regulamin wchodzi w życie z dniem wejścia w życie Regulaminu rekrutacji i uczestnictwa w bezpłatnym kursie z języka polskiego jako obcego w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy".

Załączniki:

Załącznik 1 - Wniosek o zwrot kosztów dojazdu na kurs języka polskiego jako obcego

Załącznik 2 - Oświadczenie przewoźnika o cenie biletu

Załącznik 3 - Oświadczenie Uczestnika kursu o cenie biletu

Załącznik 1

Wniosek o zwrot kosztów dojazdów Uczestnika na kurs języka polskiego jako obcego

w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy"
realizowanego przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Kielcach

Imię i nazwisko Uczestnika ..... PESEL.....

Adres zamieszkania .....

Zwrot kosztów dojazdu:
☐ jednorazowy – za cały okres kursu
☐ częściowy – za pełne miesiące:

☐ październik 2022	☐ listopad 2022	☐ grudzień 2022
☐ styczeń 2023	☐ luty 2023	☐ marzec 2023
☐ kwiecień 2023	☐ maj 2023	☐ czerwiec 2023

Zwracam się prośbą o rozliczenie kosztów dojazdów do Kielc na kurs języka polskiego jako obcego w ramach projektu pt. „Świętokrzyskie dla Ukrainy" w dniach:

	DATA DD-MM-RRRR	RODZAJ ŚRODKA TRANSPORTU	KWOTA W OBIE STRONY
1.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
2.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
3.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
4.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
5.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
6.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
7.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
8.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
9.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
10.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
11.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
12.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
13.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
14.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
15.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
16.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
17.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
18.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
19.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
20.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
21.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
22.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
23.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł
24.	__-__-____	☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny	..... zł

25. __-__-____ ☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny ..... zł
26. __-__-____ ☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny ..... zł
27. __-__-____ ☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny ..... zł
28. __-__-____ ☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny ..... zł
29. __-__-____ ☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny ..... zł
30. __-__-____ ☐transport publiczny / ☐ samochód prywatny ..... zł

Jednocześnie oświadczam, że:

1. Poniosłem(am) z własnych środków, koszty związane z dojazdem tam i z powrotem na kurs języka polskiego jako obcego środkami lokomocji komunikacji publicznej lub prywatnym samochodem zgodnie z powyższą listą.

2. Zwrot kosztów dotyczy dojazdu na trasie:

.....

.....

3. Łączny koszt dojazdu za wszystkie dni kursu na powyższej trasie najtańszym publicznym środkiem transportu (w obie strony) wyniósł ..... zł.

4. Jako dowód poniesionych kosztów dołączam do wniosku dołączam ..... biletów.

5. Proszę o przelanie łącznej kwoty zwrotu za dojazd na podany przeze mnie rachunek bankowy:

Dane do przelewu:

Imię i nazwisko posiadacza rachunku .....

Adres .....

Nazwa Banku .....

Nr rachunku bankowego .....

Powyższe oświadczenie składam świadomy/a odpowiedzialności karnej za podanie nieprawdy lub zatajenie prawdy na podstawie art. 233 § 1 Kodeksu Karnego.

.....
(data, podpis)

Sprawdzono pod względem formalnym:

.....
(data, podpis)

Zatwierdził:

.....
(data, pieczęć, podpis)

Załącznik 2

Oświadczenie przewoźnika o cenie biletu

w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy"
realizowanego przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Kielcach

Nazwa i adres przewoźnika:

.....

.....

.....

Oświadczam, że koszt przejazdu na trasie z .....
(wpisać nazwę miejscowości)

do ..... w jedną stronę (bilet normalny) wynosi ..... zł
(wpisać nazwę miejscowości)

Podany koszt jest najniższym kosztem przejazdu w nasze ofercie na powyższej trasie.

....

(data) /pieczęć firmowa przewoźnika i podpis reprezentanta/

Załącznik 3

Oświadczenie Uczestnika kursu o cenie biletu

w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy"
realizowanego przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Kielcach

Imię i nazwisko Uczestnika ..... PESEL.....

Adres zamieszkania .....

Po przeprowadzeniu analizy cen usług przewozu osób na trasie z .....
(wpisać nazwę miejscowości)

do .....
(wpisać nazwę miejscowości)

Oświadczam, iż przedstawiona cena ..... zł w jedną stronę jest wedle mojej wiedzy najniższą dostępną na rynku na powyższej trasie. Do niniejszego oświadczenia załączam:

☐ wydruk cennika przewoźnika na powyższej trasie

☐ inne .....
(wpisać nazwę załącznika potwierdzającego cenę biletu na powyższej trasie)

.....

.....
(data, podpis Uczestnika)

Анкета для участі в проекті "Свєнтокшиське для України" в рамках Пріоритетної осі 9 – Соціальна інтеграція та боротьба з бідністю, Захід 9.1 – Активна інтеграція, що збільшує можливості працевлаштування Регіональної операційної програми Свєнтокшиського воєводства на 2014-2020 рр.

Реєстраційний номер учасника ……/……../2022
номер/назва повіту

Дані учасника (введіть, будь ласка, друкованими літерами латинського алфавіту)

Ім'я		
Прізвище		
Дата і місто народження		
Національність/країна	/	
Вік на момент приєднання до проекту		
ПЕСЕЛЬ (якщо наданий) або...		
Заявка на номер ПЕСЕЛЬ	Так ☐	Ні ☐
Довідка про тимчасовий захист, видана керівником Управління у справах іноземців.	Так ☐	Ні ☐
Стать	Жіноча ☐	Чоловіча ☐
Дата перетину польського кордону		
Освіта	Немає ☐ Початкова ☐ Середня (нижча, вища) ☐ Вища ☐	
Статус особи на ринку праці на момент приєднання до проекту	☐ особа безробітна, не перебуваюча на обліку в Уряді праці, у тому числі:	☐ особа тривалий час безробітна * ☐ інше
	☐ особа безробітна, перебуваюча на обліку в Уряді праці, у тому числі:	☐ особа тривалий час безробітна * ☐ інше
	☐ особа непрацююча	☐ особа, яка навчається ☐ особа, яка не бере участі в освіті чи навчанні ☐ інше
	☐ особа працююча	☐ особа, яка працює в державній адміністрації ☐ особа, яка працює в органах місцевого самоврядування ☐ особа працююча на малому підприємстві ☐ особа, яка працює в неурядовій організації ☐ приватний підприємець ☐ людина, яка працює на великому підприємстві ☐ інше

	Професія (якщо вибрано «працююча особа»):	☐ інструктор практичного професійного навчання ☐ вчитель загальноосвітньої школи ☐ вихователь ☐ вчитель професійного навчання ☐ працівник системи охорони здоров'я ☐ головний працівник закладу соціальної допомоги та інтеграції ☐ працівник установи ринку праці ☐ працівник вищої освіти ☐ працівник закладу системи підтримки сім'ї та прийомної сім'ї ☐ працівник центру соціальної підтримки ☐ працівник психолого-педагогічної консультації ☐ фермер ☐ інше

Контактні дані учасника / місце побуту учасника

Воєводство		Повіт	
Гміна		Місто	
Поштовий індекс		Вулиця	
Номер будинку		Номер квартири	
e-mail		Номер телефону	

Члени сім'ї учасника

№	Ім'я (імена)	Прізвище	Дата народження	Ступінь спорідненості
1.				
2.				
3.				
4.				

Деталі та види підтримки

Дата початку участі в проекті		Дата закінчення участі в проекті	

№	Заплановані заходи	Зазначити X	Термін реалізації	Примітки
1.	Послуга супроводжуючого помічника після прокладання інтеграційного шляху (організаційна допомога у вирішенні службових та юридичних питань тощо)			
2.	Догляд за дитиною або особою неповносправною під час користування підтримкою учасником			

№	Заплановані заходи	Зазначити X	Термін реалізації	Примітки
3.	Переклад документів з української мови на польську			
4.	Українсько-польський перекладач			
5.	Курс/навчання польської мови - базовий рівень			
6.	Психологічна допомога			
7	Правова допомога			
8.	Курси, тренінги та інші заходи, що дозволяють набути(підвищити) кваліфікації та компетенції			
9.	Соціально-побутова допомога учасникам проекту			
10.	Організація проїзду (транспорту) учасників на зустрічі та семінари			
11.	Соціальна інтеграція			
12.	Інші, які?			

Статус учасника проекту на момент приєднання до проекту

Особа, яка належить до національної чи етнічної меншини, мігрант, особа іноземного походження	Так ☐	Ні ☐
Бездомна особа або особа, яка втратила доступ до житла	Так ☐	Ні ☐
Людина з обмеженими можливостями	Так ☐	Ні ☐
Особа, яка перебуває в іншому несприятливому соціальному становищі (крім зазначених вище)	Так ☐	Ні ☐

Я заявляю про свій намір залишитися в Свєнтокшиському воєводстві	Так ☐	Ні ☐

Я був/була проінформований/-на про кримінальну відповідальність за надання неправдивих свідчень (згідно ч. 1 ст. 233 Кримінального кодексу).

…….. ……..
Місто і дата Читальний підпис учасника

……..
Підпис спеціаліста з питань інтеграції біженців

Я даю згоду на обробку персональних даних, що містяться у формі, в тому числі їх передачу партнерським організаціям згідно з метою та обсягом, необхідним для участі в проекті

…….. ……..
Місто і дата Читальний підпис учасника

* особа тривалий час безробітна - визначення терміну "особа тривалий час безробітна" відрізняється в залежності від віку:
- молодь (<25 років) - особа безперервно безробітна понад 6 місяців (> 6 місяців),
- дорослі (25 років і старше) - особа безперервно була безробітною понад 12 місяців (> 12 місяців).

Вік учасника проекту визначається на основі дати народження та вказується згідно з датою початку участі в проекті.
** економічно неактивна особа - особа, яка на даний момент не створює робочої сили (тобто не працює і не є безробітним). Особа, яка перебуває у відпустці по догляду за дитиною (відсутність на роботі через догляд за дитиною протягом періоду, що не підпадає під відпустку по вагітності та пологах або відпустку по догляду за дитиною), вважається професійно неактивною, якщо вона вже не зареєстрована як безробітна (тоді статус безробітного в пріоритеті)

Załącznik 1 do Regulaminu rekrutacji i uczestnictwa w projekcie „Świętokrzyskie dla Ukrainy".
Załącznik 4 do Regulaminu rekrutacji i uczestnictwa w bezpłatnym kursie z języka polskiego jako obcego w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy" (dla osób, które nie są jeszcze uczestnikami projektu) „Świętokrzyskie dla Ukrainy".

Formularz zgłoszeniowy w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy" w ramach Osi Priorytetowej 9 - Włączenie społeczne i walka z ubóstwem, Działanie 9.1 - Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014-2020.

Numer ewidencyjny uczestnika ...../...../2022
cyfra/nazwa powiatu

Dane uczestnika (proszę wypełnić drukowanymi literami alfabetu łacińskiego)

Imię, imiona		
Nazwisko		
Data i miejsce urodzenia		
Narodowość/kraj pochodzenia	/	
Wiek w chwili przystąpienia do projektu		
PESEL (jeśli jest nadany) lub		
Złożony wniosek o nadanie PESEL	Tak ☐	Nie ☐
Zaświadczenie o objęciu ochroną czasową wydane przez szefa Urzędu ds. Cudzoziemców.	Tak ☐	Nie ☐
Płeć	Kobieta ☐	Mężczyzna ☐
Data przekroczenia granicy Polskiej		
Wykształcenie	Brak ☐ Podstawowe ☐ Średnie (niższe, wyższe) ☐ Wyższe ☐	
Status osoby na rynku pracy w chwili przystąpienia do projektu	☐ osoba bezrobotna niezarejestrowana w ewidencji UP, w tym:	☐ os. długotrwale bezrobotna * ☐ inne
	☐ osoba bezrobotna zarejestrowana w ewidencji UP, w tym	☐ os. długotrwale bezrobotna * ☐ inne
	☐ osoba bierna zawodowo**, w tym	☐ osoba ucząca się ☐ osoba nieuczestnicząca w kształceniu lub szkoleniu ☐ inne

	☐ osoba pracująca	☐ osoba pracująca w administracji rządowej ☐ osoba pracująca w administracji samorządowej ☐ osoba pracująca w MMŚP ☐ osoba pracująca w organizacji pozarządowej ☐ osoba prowadząca działalność na własny rachunek ☐ osoba pracująca w dużym przedsiębiorstwie ☐ inne
	Wykonywany zawód (jeżeli wybrano „osoba pracująca"):	☐ instruktor praktycznej nauki zawodu ☐ nauczyciel kształcenia ogólnego ☐ nauczyciel wychowania przedszkolnego ☐ nauczyciel kształcenia zawodowego ☐ pracownik instytucji systemu ochrony zdrowia ☐ kluczowy pracownik instytucji pomocy i integracji społecznej ☐ pracownik instytucji rynku pracy ☐ pracownik szkolnictwa wyższego ☐ pracownik instytucji systemu wspierania rodziny i pieczy zastępczej pracownik ośrodka wsparcia ekonomii społecznej ☐ pracownik poradni psychologiczno – pedagogicznej ☐ rolnik ☐ inny

Dane kontaktowe uczestnika/miejsce pobytu uczestnika

Województwo		Powiat	
Gmina		Miejscowość	
Kod pocztowy		Ulica	
Nr domu		Nr lokalu	
Adres e-mail		Nr telefonu	

Członkowie rodziny uczestnika

Lp.	Imię (imiona)	Nazwisko	Data urodzenia	Stopień pokrewieństwa
1.				
2.				
3.				
4.				

Szczegóły i rodzaj wsparcia

Data rozpoczęcia udziału w projekcie		Data zakończenia udziału w projekcie	

Lp.	Planowane działania	Zaznaczyć X	Termin realizacji	Uwagi
1.	Usługa asystenta wspierającego po wytyczeniu ścieżki integracyjnej (pomoc organizacyjna w załatwianiu spraw urzędowych, prawnych i.in.)			
2.	Opieka nad dzieckiem lub osobą niesamodzielną w czasie korzystania ze wsparcia przez uczestnika			
3.	Tłumaczenie dokumentów z języka ukraińskiego na język polski			
4.	Tłumacz ukraińsko-polski			
5.	Kurs/nauka języka polskiego - poziom podstawowy			
6.	Porady psychologiczne			
7	Porady prawne			
8.	Kursy, szkolenia i inne zajęcia umożliwiające nabycie podniesienie kwalifikacji i kompetencji (dokształcające)			
9.	Pomoc socjalno-bytowa dla uczestników projektu			
10.	Organizacja dojazdu (transportu) uczestników na spotkania i warsztaty			
11.	Integracja społeczna			
12.	Inne, jakie?			

Status uczestnika projektu w chwili przystąpienia do projektu

Osoba należąca do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant, osoba obcego pochodzenia	Tak ☐	Nie ☐
Osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań	Tak ☐	Nie ☐
Osoba z niepełnosprawnościami	Tak ☐	Nie ☐
Osoba w innej niekorzystnej sytuacji społecznej (innej niż wymienione powyżej)	Tak ☐	Nie ☐

Deklaruję zamiar pozostawania na terenie województwa świętokrzyskiego	Tak ☐	Nie ☐

Zostałem/-am pouczony/-a o odpowiedzialności karnej za składanie oświadczeń niezgodnych z prawdą (zgodnie z art. 233 § 1 kk).

.....
Miejscowość i data

.....
Czytelny podpis uczestnika

.....
Podpis specjalisty ds. integracji uchodźców

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w formularzu w tym przekazanie ich podmiotom partnerskim w celu i zakresie niezbędnym do udziału w projekcie

.....	.....
Miejscowość i data	Czytelny podpis uczestnika

***osoba długotrwale bezrobotna**— definicja pojęcia „długotrwale bezrobotna" różni się w zależności od wieku:
- młodzież (<25 lat) – osoba jest bezrobotna nieprzerwanie przez okres ponad 6 miesięcy (>6 miesięcy),
– dorośli (25 lat lub więcej) – osoba jest bezrobotna nieprzerwanie przez okres ponad 12 miesięcy (>12miesięcy).
Wiek uczestnika projektu jest określany na podstawie daty urodzenia i ustalany w dniu rozpoczęcia udziału w projekcie
****osoba bierna zawodowo** - osoba, która w danej chwili nie tworzy zasobów siły roboczej (tzn. nie pracuje i nie jest bezrobotna). Osoba będąca na urlopie wychowawczym (rozumianym jako nieobecność w pracy, spowodowana opieką nad dzieckiem w okresie, który nie mieści się w ramach urlopu macierzyńskiego lub urlopu rodzicielskiego), jest uznawana za bierną zawodowo, chyba że jest zarejestrowana już jako bezrobotna (wówczas status bezrobotnego ma pierwszeństwo)

Додаток 2 - Положення про набір та участь у проекті «Свєнтокшиське для України».
Додаток 5 - Декларація учасника проекту в проекті «Свєнтокшиське для України»

ДЕКЛАРАЦІЯ УЧАСНИКА ПРОЕКТУ

Я, нижче вказаний(на) ....., **ПЕСЕЛЬ**..... погоджуюсь брати участь у проекті «Свєнтокшиське для України» і водночас заявляю, що:

- я зобов'язуюсь використовувати підтримку відповідно до запланованого шляху інтеграції у Плані інтеграційного шляху учасника.
- я був(була) проінформований(-на), що цей проект співфінансується Європейським Союзом з Європейського соціального фонду в рамках Регіональної операційної програми Свєнтокшиського воєводства на 2014 – 2020 рр., Пріоритетна вісь 9 – Соціальна адаптація та боротьба з бідністю, Захід 9.1 – Активна інтеграція, що сприяє працевлаштуванню.

У зв'язку з моєю участю в проекті «Свєнтокшиське для України» – заявляю, що:

- я не використовував(-ла) і не буду використовувати інші проекти, що фінансуються ЄС, які пропонують заходи ідентичні завданням даного проекту;
- я не використовуватиму той самий тип підтримки, який пропонують різні партнери проекту.

Надаю згоду на безкоштовну обробку мого зображення з метою інформування та просування Європейського соціального фонду. Висловлення згоди означає згоду на фотозйомку під час організованих заходів, а також на їх оприлюднення з інформаційною та рекламною метою (фото та інші роботи можуть розміщуватися на веб-сайтах і використовуватися у загальнодоступних інформаційних та рекламних матеріалах).

☐ТАК * ☐ НІ *

- мене було проінформовано про кримінальну відповідальність за подання неправдивих даних (згідно зі ст. 233 § 1 Кримінального кодексу).
- я був(була) ознайомлений(-на) та приймаю Положення про набір та участь у проекті «Свєнтокшиське для України».

....

Місто і дата Читальний підпис учасника

*відповідно зазначити

Załącznik 2 do Regulaminu rekrutacji i uczestnictwa w projekcie „Świętokrzyskie dla Ukrainy".
Załącznik 5 do Regulaminu rekrutacji i uczestnictwa w bezpłatnym kursie z języka polskiego jako obcego w ramach projektu „Świętokrzyskie dla Ukrainy" (dla osób, które nie są jeszcze uczestnikami projektu)

DEKLARACJA UCZESTNIKA PROJEKTU

Ja niżej podpisany/-a ....., PESEL ..... wyrażam zgodę na udział w projekcie „Świętokrzyskie dla Ukrainy" i jednocześnie oświadczam, że:

- zobowiązuję się do korzystania ze wsparcia zgodnie z zaplanowaną ścieżką integracji zawartą w Planie Ścieżki Integracji Uczestników.
- zostałem/-am poinformowany/-a, że projekt ten jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020, Oś Priorytetowa 9 - Włączenie społeczne i walka z ubóstwem, Działanie 9.1 - Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie.
- w związku z uczestnictwem w projekcie „**Świętokrzyskie dla Ukrainy**" - oświadczam, że:
  - nie korzystałem/-łam i nie będę korzystać z innych projektów finansowanych ze środków UE oferujących działania tożsame z zadaniami przedmiotowego projektu,
  - nie będę korzystał/-ała z tego samego rodzaju wsparcia oferowanego przez różnych partnerów projektu.
- wyrażam zgodę na bezpłatne przetwarzanie mojego wizerunku na potrzeby informacji i promocji Europejskiego Funduszu Społecznego. Wyrażenie zgody oznacza przyzwolenie na robienie zdjęć podczas organizowanych działań, a także na ich publikację w celach informacyjno-promocyjnych (zdjęcia i inne utwory mogą zostać umieszczone na stronach internetowych oraz wykorzystane w materiałach informacyjnych i promocyjnych ogólnie dostępnych).

  ☐TAK * ☐NIE *

- zostałem/-am pouczony/-a o odpowiedzialności karnej za składanie oświadczeń niezgodnych z prawdą (zgodnie z art. 233 § 1 kk).
- zapoznałem się i akceptuję Regulamin rekrutacji i uczestnictwa w projekcie „Świętokrzyskie dla Ukrainy".

....
Miejscowość i data Czytelny podpis uczestnika

*odpowiednie zaznaczyć

BEZPŁATNY KURS JĘZYKA POLSKIEGO DLA OSÓB DOROSŁYCH

БЕЗКОШТОВНИЙ КУРС ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ ОСІБ ДОРОСЛИХ

- Poziomy: A2, B1, B2
  Рівень: A2, B1, B2
- Miejsce kursu: Kielce
  Місто: Kielce
- 120 godzin zajęć
  120 годин занять
- Zwrot kosztów dojazdu na kurs
  Повернення вартості доїзду на курс
- Możliwość uzyskania państwowego certyfikatu B1,B2, który ułatwia uzyskanie obywatelstwa polskiego, podjęcie zatrudnienia lub rozpoczęcie nauki na studiach wyższych
  Можливість отримати державний сертифікат B1,B2, що полегшує отримання польського громадянства, працевлаштування чи початок навчання у вищих навчальних закладах Польщі

Informacja w języku polskim
Інформація польською мовою
+48 41 342 16 92

Informacja w języku ukraińskim
Інформація українською мовою
+48 41 342 13 88

@leszek.beger@sejmik.kielce.pl

Kurs realizowany w ramach projektu "Świętokrzyskie dla Ukrainy".
Formularz zgłoszeniowy oraz Regulamin uczestnictwa na www.swietokrzyskie.pro oraz w Centrach Pomocy Uchodźcom (CPU) partnerów projektu

Курс є частиною проекту "Свєнтокшиське для України".
Форма заявки та Положення про участь на www.swietokrzyskie.pro та в Центрах допомоги біженцям (CPU) партнерів проекту

Fundusze Europejskie Program Regionalny
Rzeczpospolita Polska
Województwo Świętokrzyskie
Unia Europejska Europejski Fundusz Społeczny